

## HECHOS DESTACADOS GTE-CLP 12 Y GTE- PK 14

MARTES, 5 DE OCTUBRE DE 2010

Durante la jornada del martes, se convocó a varios grupos de redacción del GTE-CLP para considerar la visión compartida, la adaptación, y el financiamiento, la tecnología y la creación de capacidades. Los grupos de contacto del GTE-PK se ocuparon de asuntos legales y las reducciones de emisiones del Anexo I, en tanto el UTS y otras cuestiones fueron discutidas en consultas informales.

### GRUPO DE CONTACTO SOBRE GTE-CLP

**ASUNTOS LEGALES:** Por la mañana, el Copresidente Daniel Ortega, abrió el grupo de contacto sobre asuntos legales con un debate acerca de la organización del trabajo, explicando que el grupo se reunirá seis veces para ocuparse de la entrada en vigor, otras cuestiones –entre las que se incluyen las enmiendas propuestas al Protocolo de Kyoto–, y cuestiones enviadas al grupo por otros grupos de contacto.

CHINA señaló que los debates que van más allá de la enmienda del Artículo 3.9 (nuevos compromisos de las Partes del Anexo I) están fuera del mandato del GTE-PK. Junto a ARABIA SAUDITA, BRASIL, INDIA, BOLIVIA, Ghana, por el GRUPO AFRICANO, EGIPTO y SUDAN, hizo hincapié en que los debates de fondo sobre otras propuestas para enmendar el Protocolo de Kyoto, que figuran en el texto del Presidente, serían inaceptables e instó a centrar el limitado tiempo de negociación en discusiones del grupo de números de contacto. Varias Partes señalaron que la CP/RP es el lugar adecuado para debatir las enmiendas propuestas.

AUSTRALIA hizo hincapié en la necesidad de discutir las otras enmiendas propuestas en el texto del Presidente. TUVALU, con el apoyo de los Estados Federados de Micronesia, por la APEI, hizo hincapié en que las modificaciones consecuentes, que surjan de la modificación del Anexo B, deben ser consideradas para garantizar la coherencia jurídica con el Protocolo de Kyoto. SUIZA hizo hincapié en que "las interpretaciones rígidas" del mandato del GTE-PK no ayudarán a avanzar en las discusiones.

El Copresidente Ortega dijo que llevará los puntos de vista de las Partes al Presidente del GTE-PK, y agregó que las Partes debieron haber planteado estas cuestiones en el Plenario. China hizo hincapié en que las negociaciones son un proceso conducido por las Partes. AUSTRALIA hizo hincapié en que, como una Parte que "de hecho asumirá un compromiso del Anexo I" tiene "dificultades para entender" por qué las Partes quieren evitar las discusiones que ayudarían a establecer esos compromisos, subrayando que dichas Partes estaban bloqueando el avance sobre un segundo periodo de compromiso.

El Copresidente Ortega dijo que volvería para informar al grupo sobre posibles formas para avanzar.

**NUEVOS COMPROMISOS DE LAS PARTES DEL ANEXO I:** Por la tarde, la Copresidente Janine Coyle Felson abrió el grupo de contacto y pidió que las Partes se centran en la transformación de las promesas de las Partes del Anexo I en objetivos cuantificados de limitación y reducción de emisiones (QELROs, por sus siglas en inglés) y el arrastre de las UCA excedentes. La Secretaría presentó el documento técnico sobre cuestiones relacionadas con la transformación de las promesas en objetivos cuantificados (FCCC/TP/2010/3).

AUSTRALIA hizo hincapié en que se deben clarificar las normas y opciones jurídicas antes de que las promesas puedan traducirse en objetivos cuantificados. La UE hizo hincapié en que el punto de partida afectará la integridad del medio ambiente. NUEVA ZELANDA señaló que las promesas de las Partes se basan en supuestos diferentes. BRASIL dijo que el punto de partida "es irrelevante" y que el verdadero problema es el nivel actual de las promesas.

Estados Federados de Micronesia, por la APEI, hizo hincapié en la necesidad de números comparables y apoyó un período de compromisos de cinco años, lo que permitiría que el proceso responda a la ciencia emergente y profundice los compromisos antes de 2020. Asimismo, hizo hincapié en la necesidad de evitar el bloqueo del excedente del primer periodo de compromiso y las recompensas por no cumplimiento de sus compromisos.

La FEDERACIÓN DE RUSIA señaló que su promesa en el marco del Acuerdo de Copenhague no es una promesa de un segundo periodo de compromiso. CHINA hizo énfasis que el enfoque de abajo hacia arriba es inadecuado e insistió en que los países desarrollados reduzcan sus emisiones en un 40% para el año 2020 teniendo como referencia los niveles de 1990. BOLIVIA propuso que cada país utiliza el punto de partida que le da las reducciones de emisiones más altas, y subrayó que las promesas hechas sólo se traducirían en una reducción del 10% desde los niveles actuales de emisión. Del mismo modo, subrayó que la el hecho de que haya una mayor claridad en las normas antes de traducir las promesas en objetivos cuantificados, no hará una diferencia en términos de lo que la atmósfera ve.

En cuanto al arrastre de las UCA excedentes, la Secretaría presentó un cuadro de opciones para el tratamiento del arrastre al segundo y los siguientes periodos de compromiso, y las Partes aclararon sus propuestas. La FEDERACIÓN DE RUSIA dijo que cualquier propuesta que elimine o limite el arrastre es incompatible con el Protocolo de Kyoto.

### GRUPOS INFORMALES DEL GTE-PK:

UTS: En las consultas informales, las discusiones se centraron en una propuesta de un número de Partes sobre las directrices para la presentación y revisión de la información sobre los niveles de referencia de la gestión forestal. Las Partes consideraron las cuestiones de comparabilidad y coherencia, así como los desafíos planteados por los procedimientos de examen propuesto. Las Partes también discutieron las emisiones de los productos de madera cosechada (PMC), en particular, cómo dar cuenta de la oxidación de los PMC exportados.

## GRUPOS DE REDACCIÓN DEL GTE-CLP

### FINANZAS, TECNOLOGÍA Y DESARROLLO DE

**CAPACIDADES:** El grupo de redacción sobre finanzas, tecnología y creación de capacidades se reunió por la mañana y la tarde. Durante los debates de la mañana sobre la financiación, las Partes discutieron el órgano de supervisión propuesto. El Cofacilitador Burhan Gafoor recordó que existen divergencias sobre si se debe establecer este nuevo organismo o si se deben fortalecer las instituciones existentes de modo que puedan desempeñar las funciones propuestas. Las Partes analizaron si el proceso para el establecimiento de un nuevo fondo para el clima podría también tener en cuenta las funciones propuestas a un nuevo órgano.

Las Partes también consideraron la posibilidad de que establecer en Cancún una decisión sobre el nuevo órgano o, en cambio, una decisión que no prejuzgue a un nuevo órgano. Varias Partes advirtieron en contra de tomar una decisión en Cancún que pueda condicionar el resultado final del proceso del GTE-CLP.

Durante el debate de la tarde sobre la tecnología, las Partes se ocuparon del mandato, la composición y la relación con las disposiciones financieras del comité ejecutivo sobre tecnología propuesto (CET). En cuanto al mandato, las Partes debatieron si: especificar el mandato del CET en una decisión; o establecer una decisión que solicite al CET que desarrolle sus propias modalidades. Se planteó la cuestión de si existe una distinción entre el mandato y las modalidades y funciones del CET, y surgieron diferentes puntos de vista sobre este tema. También hubo desacuerdos sobre la relación del CET y el centro y la red de tecnología del clima propuesta (CTCN, por sus siglas en inglés), en lo que respecta a una propuesta para que el CET proporcionar orientación a la CTCN, y que –por lo tanto– elabore los términos de referencia del CTCN. Una posición alternativa planteó que estos dos cuerpos tengan igual estatus.

En cuanto a la composición, las Partes discutieron el tamaño, la experiencia técnica y la capacidad, y los términos del servicio. Las Partes también discutieron: si sólo los funcionarios del gobierno en su capacidad privada pueden servir en la junta o si otras personas también deben ser incluidas; la necesidad de un equilibrio equitativo entre países desarrollados y en desarrollo; y la utilización del Grupo de Expertos en Transferencia de Tecnologías como modelo.

Sobre la relación entre la tecnología y las finanzas, las Partes discutieron el papel potencial del CET y si debe prestar asesoramiento normativo amplio o estar activamente vinculado con el mecanismo de financiación. El Cofacilitador Goot propuso que se hagan consultas bilaterales sobre una posible decisión tecnológica, y estableció un subgrupo sobre el mandato y la composición del CET.

**ADAPTACIÓN:** Por la mañana, las Partes continuaron la consideración de los arreglos institucionales. Algunas Partes expresaron su preferencia por una opción que solicite a las Partes que son países desarrollados que apoyen a los países Parte en desarrollo en el fortalecimiento y el establecimiento de arreglos institucionales a nivel nacional para la adaptación. Otras Partes señalaron su preferencia por una opción menos normativa que invita a todas las Partes a fortalecer y establecer arreglos institucionales a nivel nacional.

Durante las discusiones de la tarde, las Partes consideraron la mejora de las medidas de adaptación en el marco de la adaptación, y el establecimiento de un proceso para que los PMA formulen e implementen planes nacionales de adaptación (PNA), que recibió el apoyo general de las Partes.

**MITIGACIÓN (subpárrafo 1(b)(i) del PAB) (mitigación de los países desarrollados):** Las Partes se centraron en la estructuración de las discusiones destinadas a la producción de un texto en forma de una decisión o parte de una decisión. Las Partes señalaron otras cuestiones que deben ser analizadas, además de las sugeridas por la Presidenta del GTE-CLP en su nota informativa, tales como: sistemas de cumplimiento, incluso para los países que no forman parte del Anexo I del Protocolo de Kyoto; la comparabilidad de las acciones de los países desarrollados; la naturaleza jurídica del resultado; la naturaleza y el contenido del conjunto de decisiones que serán considerados para su adopción en Cancún; las implicaciones para el Protocolo de Kyoto y el objetivo de un resultado jurídicamente vinculante en el marco del GTE-CLP; y el marco de los compromisos de mitigación de los países del Anexo I. Las consultas continuarán.

**MITIGACIÓN (subpárrafo 1(b)(ii) del PAB) (mitigación de los países en desarrollo):** El Cofacilitador Rosland sugirió que las discusiones se centren en el apoyo a la preparación de

acciones de mitigación apropiadas a nivel nacional (NAMA, por sus siglas en inglés), un registro de mitigación, las CAI, y el MIV de las acciones y el apoyo. Las Partes consideraron la necesidad de un debate sustantivo sobre los elementos que formarán parte de una decisión de la CP 16 y aquellos que pueden ser considerados en una etapa posterior.

Las Partes discutieron si un paquete de decisiones de Cancún debería incluir elementos para la captura y el "anclaje" de las promesas de las principales economías en desarrollo. Las Partes aclararon su concepto de un registro, y algunas subrayaron que debería ser un foro para que se combinen las acciones propuestas con el apoyo. Las Partes también discutieron si existe la necesidad de un anexo, y si este reflejará "promesas incondicionales", combinando tanto las acciones de mitigación apoyadas como las no apoyadas en los países en desarrollo. Y analizaron si las comunicaciones nacionales ofrecen un espacio adecuado para informar sobre todo tipo de actividades de mitigación.

Asimismo, las Partes discutieron las diferencias entre las NAMA apoyadas y autónomas de los países en desarrollo y si la totalidad de las acciones de mitigación, algunas de las cuales reciben apoyo, son relevantes para el subpárrafo 1(b)(ii) del PAB. Las consultas continuarán.

### **Mitigación (subpárrafo 1(b)(v) del PAB) (varios enfoques para mejorar la relación costo-eficacia y promover las medidas de mitigación):**

Los debates se centraron en la simplificación del texto que estaba en gran medida entre corchetes, con el fin de permitir que se tome una decisión sobre el mismo en Cancún. Las Partes destacaron la necesidad de: considerar qué debe contener la decisión, concentrarse en lo que se necesita para trabajar hacia un acuerdo jurídicamente vinculante; y de garantizar un equilibrio entre el mercado y los enfoques no basados en el mercado. Algunas Partes prefirieron que las discusiones se centren sólo en los enfoques no basados en el mercado. Las Partes también analizaron cómo simplificar el texto, por ejemplo, separando en el texto los enfoques de mercado y aquellos que no se basan en el mercado, y discutiendo esto en un grupo de redacción más pequeño o en un subgrupo.

**Mitigación (párrafo 1(b)(vi) del PAB) (consecuencias de las medidas de respuesta):** Los debates de este grupo de redacción se centraron en los medios para informar y abordar las consecuencias de las medidas de respuesta. Las Partes consideraron: la necesidad de establecer un foro; su estructura y funciones potenciales; la posibilidad de utilizar los mecanismos existentes en lugar de establecer un foro por separado; y si la consideración debe limitarse a las consecuencias experimentadas en los países en desarrollo. Las Partes también analizaron el posible contenido de una decisión sobre las consecuencias de las medidas de respuesta para Cancún. Las consultas continuarán.

## EN LOS PASILLOS

Al cierre de la jornada del martes, el decaído estado de ánimo del Centro de Conferencias Meijiang, en Tianjing, había mejorado un poco: algunas Partes dieron cuenta de "francas e interesantes" discusiones, en particular en algunos de los grupos de mitigación del GTE-CLP. "Aunque no estamos logrando avances sustantivos, al menos ahora estamos discutiendo cómo avanzar", señaló un delegado.

En la mayoría de los sectores, sin embargo, había menos entusiasmo. Aunque las expectativas para Cancún ya son mucho más bajas que las que existían antes de Copenhague, algunas Partes parecían tener dificultades para ver un camino claro por donde llegar, allí, a algún acuerdo. Un experimentado delegado opinó que "la ausencia de un resultado en Cancún podría conducir a la eventual desaparición del proceso". Hubo quienes se mantuvieron más optimistas, como un delegado que afirmó que "estamos armando un paquete viable de decisiones que podrá ser acordado en Cancún". Y otros que se mostraron preocupados por el enfoque de desarrollar decisiones para Cancún. Uno de ellos señaló que "seleccionar cuidadosamente cuestiones para su resolución en Cancún es peligroso porque así podríamos perder todo incentivo para llegar a un acuerdo jurídicamente vinculante en una fase posterior".

Por otra parte, muchos participantes comentaron los "fuegos artificiales" que surgieron por la mañana sobre el mandato de los grupos, en el grupo de contacto sobre cuestiones legales del GTE-PK. En ese sentido, una de las Partes dijo: "es una vergüenza que no hayamos podido hacer nada, pero estén atentos".